

Parental Registration Statement

(School District Letterhead)

Student Name _____ Date of Birth _____ Grade _____

Parent or Guardian Name _____

Address _____

Telephone Number _____

Pennsylvania School Code §13-1304-A states in part “Prior to admission to any school entity, the parent, guardian or other person having control or charge of a student shall, upon registration provide a sworn statement or affirmation stating whether the pupil was previously or is presently suspended or expelled from any public or private school of this Commonwealth or any other state for an action of offense involving a weapon, alcohol or drugs, or for the willful infliction of injury to another person or for any act of violence committed on school property.”

Please complete the following:

I hereby swear or affirm that my child was _____ was not _____ previously suspended or expelled , or is _____ is not _____ presently suspended or expelled from any public or private school of this Commonwealth or any other state for an act or offense involving weapons, alcohol or drugs, or for the willful infliction of injury to another person or for any act of violence committed on school property. I make this statement subject to the penalties of 24 P.S. §13-1304-A(b) and 18 Pa. C.S.A. §4904, relating to unsworn falsification to authorities, and the facts contained herein are true and correct to the best of my knowledge, information and belief.

<p>If this student has been or is presently suspended or expelled from another school, please complete:</p> <p>_____</p> <p>Name of the school from which student was suspended or expelled</p> <p>_____</p> <p>Dates of suspension or expulsion: (Please provide additional schools and dates of expulsion or suspension on back of this sheet.)</p> <p>_____</p> <p>Reason for suspension/expulsion (optional)</p>
--

(Signature of Parent or Guardian)

(Date)

Any willful false statement made above shall be a misdemeanor of the third degree. This form shall be maintained as part of the student’s disciplinary record.

Taarifa ya Usajili za Wazazi

(Anwani ya Wilaya ya Shule)

Jina la Mwanafunzi _____

Tarehe ya Kuzaliwa _____ Darasa _____

Jina la Mzazi au Mlezi _____

Anwani _____

Nambari ya Simu _____

Sehemu ya kanuni ya Shule ya Pennsylvania §13-1304-A inasema kuwa “Kabla ya kuandikishwa kwa taasisi yoyote ya shule, mzazi, mlezi au mtu mwingine mwenye udhibiti wa mwanafunzi, baada ya kujiandikisha, atatoa taarifa ya kiapo au uthibitisho wa kueleza iwapo mwanafunzi hapo awali au kwa sasa amesimamishwa au amefukuzwa kutoka shule yoyote ya umma au ya kibinafsi ya Jumuiya hii ya Madola au jimbo lingine lolote kwa ajili ya kosa linalohusisha silaha, pombe au dawa za kulevya, au kwa kumdhuru mtu mwingine kimakusudi au kwa kitendo chochote cha vurugu kilichofanyika kwenye mali ya shule.”

Tafadhali kamilisha yafuatayo:

Ninaapa au ninathibitisha kwamba mtoto wangu hakusimamishwa au kufukuzwa _____ au kwa sasa hajasimamishwa au kufukuzwa _____ kutoka shule yoyote ya umma au ya kibinafsi ya Jumuiya hii ya Madola au jimbo lingine lolote kwa ajili ya kosa linalohusisha silaha, pombe au dawa za kulevya, au kwa kumdhuru mtu mwingine kimakusudi au kwa kitendo chochote cha vurugu kilichofanyika kwenye mali ya shule. Ninatoa taarifa hii chini ya adhabu za 24 P.S. §13-1304-A(b) na 18 Pa. C.S.A. §4904, zinazohusiana na uwongo ambao haujaapishwa kwa mamlaka, na ukweli uliosemwa hapa ni wa kweli na sahihi kadri ya ufahamu, habari na imani yangu.

Iwapo mwanafunzi huyu hapo awali au kwa sasa amesimamishwa amefukuzwa kutoka shule nyingine, tafadhali kamilisha:

Jina la shule ambayo mwanafunzi alisimamishwa au kufukuzwa

Tarehe za kusimamishwa au kufukuzwa:

(Tafadhali toa shule na tarehe za ziada za kufukuzwa au kusimamishwa upande wa nyuma ya karatasi hii.)

Sababu ya kusimamishwa/kufukuzwa (si lazima)

(Saini ya Mzazi au Mlezi)

(Tarehe)

Kauli yoyote iliyotolewa hapa juu ya kusema uwongo kimakusudi itakuwa ni kosa la kiwango cha tatu. Fomu hii itahifadhiwa kama sehemu ya rekodi ya nidhamu ya mwanafunzi.